



VATTON®



COMPONENT LIST

- | | |
|------------------------------------|--|
| 01 // On/off speed variable switch | 07 // Scale for miter angle 90-45° |
| 02 // Switch lock button | 08 // Line guide and Parallel stop 22 cm |
| 03 // Enhanced ergonomic system | 09 // Connection for dust extractor |
| 04 // Additional SoftGrip handle | 10 // Lever for swing guard hood |
| 05 // Led sight light | 11 // Swing guard hood |
| 06 // Heavy duty motor | |

TECHNICAL DATA

Voltage: 20V (LI-ION)
No-load Speed: 0-4200 RPM
Cutting depth: 55 MM/90°, 35 MM/45°
Blade: Ø150 MM / Grosor 1,6 MM
Blade holder: Ø10-16 NM

LITHIUM BATTERIES (COMPATIBLE)

20 V
2.0Ah



(Not included)

20 V
4.0Ah

CHARGING PROCEDURE



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

RECHARGING BATTERIES

A) CHARGING THE BATTERY

To the Li-ion battery installed in the machine. Do not use another battery charger.

The Li-ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit: The chuck no longer rotates. In a warm environment or after heavy use, the battery pack may become too hot. Allow time for the battery to cool down before recharging.

B) IMPORTANT NOTES FOR CHARGING THE BATTERY

The battery in your new tool is not charged when it leaves the plant. Therefore it must be charged for 1 hour before using the first time!

C) CHARGING (SEE A)

Plug the charger plug into a suitable mains socket, and the indicator light will show green. Then insert the battery pack into the charger, the indicator light will become red to red to indicate that charging is taking place.

a. Connect the power cord of the charger with a wall socket .The charger LED turn green

b. Slide the battery as far as it will go into the charger, by inserting the battery terminal into the suitable opening of the charger.

c. The charging LED turn red, and the battery three LEDs start flashing continuously from one to another.

d. When with about 30% capacity, the battery three LEDs start flashing continuously from one to another.

e. When with about 50% capacity, one battery LED keep shining and two other LEDs start flashing continuously from one to the other.

f. When with about 75% capacity, two battery LEDs keep shining and the other LED start flashing continuously .

g. when finish charging, three battery LEDs keep shining for about 10 minutes and then turn off.

After charging 30 min (2.0 Ah), the battery will be fully charged. When fully charged, the light(a) will turn to green. Unplug the charger plug form the wall socket, the tool is ready to use.

/ A /



Warning

When battery charge runs out after continuously use or exposure to direct sunlight or heat, allow time for the battery to cool down before re-charging to achieve the full charge.

PRODUCT SPECIFICATIONS

EXPECTED USE

The cordless handheld circular saw is designed to saw straight cuts in wood, wood-like materials and plastics. In the case of plastic parts, be careful not to overheat the tips of the saw blade and melt the plastic. The equipment should be used only for the prescribed purpose. Any other use is considered a misuse case. Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, industrial or commercial applications.

CUTTING PROCEDURES

LOWER PROTECTION FUNCTION

Check that the lower guard is properly closed before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and closes instantly. Never clamp or tie the bottom guard in the open position. If the saw is accidentally dropped, the lower guard may bend. Lift the lower guard with the retractable handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, at all angles and depths of cut.

Check the operation of the lower protection spring. If guard and spring are not working properly, they must be serviced prior to use. Bottom guard may be slow due to damaged parts, gummy deposits, or accumulation of debris.

The lower guard can be manually retracted only for special cuts such as "plunge cuts and angle cuts". Raise the bottom guard by retracting the handle and as soon as the blade enters the material, release the bottom guard. For all other sawing operations, the lower guard should work automatically.

Always observe that the lower guard covers the blade before placing the saw on a bench or on the ground. An unprotected floating blade will cause the saw to roll back, cutting whatever it finds in its path. Note the time it takes for the blade to stop after the switch is released.

BEFORE STARTING THE EQUIPMENT



Warning!

Always remove the battery before making any adjustments to the equipment.

/ B /



DEPTH OF CUT CONFIGURATION

Release the handle on the back of the protective cover to adjust the depth of cut.

Place the saw foot flat on the surface of the workpiece to be cut. Raise the saw until the saw blade is at the required depth of cut.

Readjust handle to adjust depth of cut. Check that the handle is secure.

/ C /

**MITER STOP**

The standard pre-set angle between the saw foot and the saw blade is 90°. You can adjust this angle to cut at an angle. Release the miter adjustment lock lever on the front of the saw foot.

Now you can adjust the cutting angle to about 45°. Watch the cut angle scale as you do this.

Tighten the lock lever for the miter adjustment. Check that the handle is secure.

EXTRACTION OF DUST AND CHIPS

Connect a suitable vacuum cleaner to the chip extractor connector of your circular saw (vacuum cleaner not included). This will provide excellent dust extraction on the workpiece. The benefits are that it will protect both your equipment and your own health. Your work area will also be cleaner and safer.

Dust generated while working can be dangerous. See the section titled "Safety Instructions."

Important! The vacuum you use for extraction work must be suitable for the material of the part.

Check that all parts are connected correctly.

PARALLEL STOP

The parallel fence allows you to cut parallel lines.

Loosen the parallel stop set screw on the saw foot.

To assemble, slide the parallel fence into the guide on the saw foot.

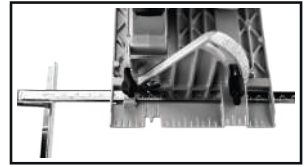
Set the required clearance, and then tighten the screw lock again.

Using the rip fence: place the rip fence flat on the edge of the workpiece and start cutting

LINE GUIDE

With the wire guide you can make exact cuts by following the cut lines marked on the workpiece. Use the mark for the angle adjustment from 0° to 90° and the mark for the 45° adjustment.

/ D /



Article number	47968	
Model		
Motor power supply	V DC	20
Idling speed	min ⁻¹	4.200
Cutting depth at 90°	mm	48
Cutting depth at 45°	mm	33
Blade Size	ø mm	150
Blade holder	ø mm	10/16
Blade thickness	mm	1,6
Weight	Kg	2,09

Protection class / II

Sound emission values determined according to EN 60745-1

Typically the A-weighted noise levels of the product are:

Sound pressure level	dB(A)	79,2
Sound power level	dB(A)	90,2
Uncertainty K	dB	3

Wear hearing protection!

Vibration total values a_h (triax vector sum) and uncertainty K determined according to EN 60745-1

Vibration Level:

Handle:		
a_h	m/s ²	1,29
K	m/s ²	1,5
Auxiliary Handle:		
a_h	m/s ²	2,02
K	m/s ²	1,5

OPERATION

WORKING WITH THE HANDHELD CIRCULAR SAW

The workpiece automatically pushes back the swing guard hood.

Push forward smoothly and evenly with the circular saw.

The scrap piece should be on the right side of the circular saw so that the wide section of the support bench can support its entire area.

If you are cutting a line that has been drawn, guide the circular saw along the corresponding notch.

The saw blade should not be decelerated by hand or by applying lateral pressure on the blade.

The sway guard hood must not bind and should return to its initial position after the operation is complete.

Before using the circular saw, check the function of the oscillation protection hood with the mains plug disconnected. You can connect a suitable dust extraction system to the sawdust extraction connector. Make sure the dust extractor line is connected securely and correctly.

The mobile swing guard hood must not be attached to the retracted guard hood when the saw is in use.

USING THE CIRCULAR SAW

Do not turn on the circular saw until you have installed a saw blade.

Place the foot of the saw flat on the workpiece you want to saw for. The saw blade must not be in contact with the workpiece.

Hold the circular saw firmly with both hands.

TO TURN ON:

Press the lock button and the ON / OFF switch at the same time

-Let the saw blade accelerate to full speed. Then slowly move the saw blade along the cutting line. Just apply gentle pressure on the saw blade while doing this.

TO TURN OFF:

Release the lock button and the ON / OFF switch

-If you release the handle, the equipment will automatically shut down, which means it cannot accidentally work.

-Make sure not to cover or block the ventilation openings while working with the tool.

-Do not reduce the speed of the saw blade after turning it off by pressing it sideways.



Important!

Do not leave the machine until the saw blade has come to a complete stop.

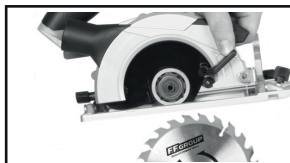
CHANGING THE SAW BLADE



WARNING!

Always remove the battery before making any adjustments to the equipment.

/ E /



Use the saw blade wrench that is stored in the housing to change the saw blade.

IMPORTANT: The hand circular saw must not be used with the saw blade wrench inserted in it.

-Press the shaft lock.

-Loosen the screw to secure the saw blade with the saw blade wrench .

-Push back and secure the mobile swing guard hood with the swing guard hood lever.

-Remove the flange and the saw blade in a downward direction.

-Clean the flange and insert the new saw blade. Pay attention to the direction of operation (see arrow on protective cover and saw blade).

FOR 10 mm KNIFE HOLDERS:

Place flange on blade with flat side against blade. (Make sure the flange is positioned correctly)

FOR 16 mm KNIFE HOLDERS:

Place flange on blade with raised side against blade. (Make sure the flange is positioned correctly)

WARNING! With the 16mm bracket, the flange should center the blade. Therefore, pay special attention to ensure that the raised part of the flange is correctly positioned on the blade.

-Tighten the screw to secure the saw blade, check that it works correctly.

-Before pressing the on / off switch, make sure that the saw blade is correctly positioned and that the moving parts are running smoothly and that the clamping screws are tight.

LED LAMP

The LED lamp can be used in low light conditions to further illuminate the cutting position.

The LED lamp will turn on automatically as soon as you press the lock button of the on / off switch.

GENERAL SAFETY RULES



WARNING! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1 Work area

- 1) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- 2) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- 3) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2 Electrical safety

- 1) Power tool plug must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- 2) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- 3) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- 4) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- 5) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- 6) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3 Personal safety

- 1) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- 2) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- 3) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the

off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

- 4) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- 5) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- 6) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- 7) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4 Power tool use with care

- 1) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- 2) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- 3) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- 4) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- 5) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- 6) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- 7) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5 Battery tool use and care

- 1) Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
- 2) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

3) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

4) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper, clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.

5) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6 Service

1) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

MAINTENANCE



Remove the battery from the device before commencing any activities related to installation, adjustment, repair or maintenance.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Cleaning the device after each use is recommended.
- Do not use water or any other liquid for cleaning.
- Clean the tool with a dry cloth or blow through with compressed air at low pressure.
- Do not use any cleaning agents or solvents, they may damage plastic parts.
- Clean ventilation holes in the motor casing regularly to prevent device overheating.
- In case of excessive commutator sparking, have the technical condition of carbon brushes of motor checked by a qualified person.
- Always store the tool in a dry place, beyond reach of children.
- Store the device with the battery removed.

All defects should be repaired by service workshop authorized by the manufacturer.

BATTERY USE

- Charging time issues, as above, and having not used a battery pack for a prolonged time will reduce the working life. This can be corrected after several charge operations. Do not re-charge your battery pack below 0 °C and above 50 °C as this will affect performance.

- When the battery pack is too hot, it automatically starts a HOT battery pack delay, and suspends charging until it has reached the correct temperature. The charging process will then automatically begin.

OVERLOAD AND LOW-VOLTAGE PROTECTION

When max. allowable battery current is exceeded during working, the overload protection is activated to protect the battery against overheating. When the battery is under normal voltage during working, the power tool will cease to operate.

SYMBOLS



Read the manual



Warning



Wear ear protection



Wear eye protection



Wear dust mask



Indoor use only



Do not expose to rain or water



Do not burn



Do not dispose of batteries.
Return exhausted batteries to your local collection or recycling point.



LISTA DE COMPONENTES

- | | |
|--|--|
| 01 // Gatillo de velocidad variable | 07 // Base de ángulo ajustable 90-45° |
| 02 // Gatillo bloqueo de seguridad | 08 // Guía de corte y Guía de ajuste 22 cm |
| 03 // Sistema ergonómico mejorado | 09 // Boquilla extracción de residuos |
| 04 // Empuñadura SoftGrip adicional | 10 // Palanca del protector oscilante |
| 05 // Luz led de trabajo para zonas oscura | 11 // Protector oscilante sierra |
| 06 // Motor de alta resistencia | |

DATOS TÉCNICOS

Voltaje: 20V (LI-ION)
Velocidad por min: 0-4200 RPM
Profundidad de corte: 55 MM/90°, 35 MM/45°
Hoja sierra: Ø150 MM / Grosor 1,6 MM
Anclaje hoja sierra: Ø10-16 NM

BATERÍAS DE LITIO (COMPATIBLES)

20 V
2.0Ah



(No incluidas)

20 V
4.0Ah

PROCEDIMIENTO DE CARGA



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea cuidadosamente el libro de instrucciones.

RECARGA DE BATERÍAS

A| CARGANDO LA BATERÍA

Sobre la batería de litio instalada en la máquina. No use otro cargador de batería. La batería está protegida contra descargas profundas. Cuando la batería está vacía, la máquina se apaga mediante un circuito de protección: el mandril ya no gira.

En un ambiente cálido o después de un uso intensivo, la batería puede calentarse demasiado. Permita que la batería se enfríe antes de recargarla.

B| NOTAS IMPORTANTES PARA CARGAR LA BATERÍA

La batería de su nueva herramienta no está cargada. Por lo tanto, debe cargarse durante 1 hora por primera vez.

C| CARGA (VER A)

Conecte el enchufe del cargador a una toma de corriente adecuada, y la luz indicadora se mostrará verde. Luego inserte la batería en el cargador, la luz indicadora se volverá roja para indicar que se está cargando.

a. Conecte el cable de alimentación del cargador con una toma de corriente. El LED del cargador se vuelve verde.

b. Deslice la batería hasta el tope en el cargador, insertando el terminal de la batería en la abertura adecuada del cargador.

c. El LED de carga se vuelve rojo, y los tres LED de la batería comienzan a parpadear continuamente de uno a otro.

d. Aproximadamente al 30% de capacidad, los tres LED siguen parpadeando continuamente de uno a otro.

e. Al 50% de capacidad, un LED detiene su parpadeo y los otros dos LED seguirán a parpadeando continuamente de uno a otro.

f. Cuando tenga aproximadamente un 75% de capacidad, dos LED detienen su parpadeo y el otro LED seguirá parpadeando continuamente.

g. Al terminar la carga, los tres LED de la batería seguirán brillando durante unos 10 minutos y luego se apagan.

Después de cargar 1h (la primera vez) o 30 min (2.0 Ah), la batería estará completamente cargada. Cuando está completamente cargada, la luz (a) se volverá verde. Desenchufe el enchufe de cargador de la toma de corriente, la herramienta está lista para usar.

/ A /



Advertencia

Cuando la carga de la batería se agota después de un uso continuo o exposición a la luz solar directa o al calor, deje que la batería se enfríe para volver a cargarla y lograr la carga completa.

ESPECIFICACIONES

USO PREVISTO

La sierra circular de mano inalámbrica está diseñada para serrar cortes rectos en madera, materiales tipo madera y plásticos. En el caso de piezas de plástico, tenga cuidado de no sobrecalentar las puntas de la cuchilla de la sierra y derretir el plástico. El equipo debe utilizarse solo para el propósito prescrito. Cualquier otro uso se considera un caso de mal uso. Tenga en cuenta que nuestro equipo no ha sido diseñado para su uso en aplicaciones comerciales, industriales o comercio.

PROCEDIMIENTOS DE CORTE

FUNCIÓN DE PROTECCIÓN INFERIOR

Compruebe que la protección inferior esté bien cerrada antes de cada uso. No opere la sierra si la protección inferior no se mueve libremente y se cierra instantáneamente. Nunca sujete ni ate la protección inferior en la posición abierta. Si la sierra se cae accidentalmente, la protección inferior puede doblarse. Levante la protección inferior con el mango retráctil y asegúrese de que se mueve libremente y no toca la cuchilla ni ninguna otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte. Compruebe el funcionamiento del resorte de protección inferior. Si la protección y el resorte no funcionan correctamente, deben recibir servicio antes de su uso. La protección inferior puede funcionar con lentitud debido a piezas dañadas, depósitos gomosos o acumulación de escombros.

La protección inferior puede retraerse manualmente solo para cortes especiales como "cortes de inmersión y cortes en ángulo". Levante la protección inferior retrayendo el mango y tan pronto como la hoja entre en el material, suelte la protección inferior. Para todas las demás operaciones de aserrado, la protección inferior debe funcionar automáticamente.

Siempre observe que la protección inferior cubre la cuchilla antes de colocar la sierra en un banco o en el suelo. Una hoja flotante desprotegida hará que la sierra retroceda, cortando lo que encuentre en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que tarda la cuchilla en detenerse después de soltar el interruptor.

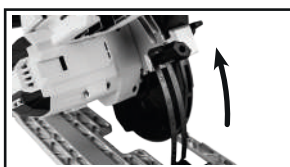
ANTES DE PONER EN MARCHA



¡Advertencia!

Retire siempre la batería antes de realizar ajustes en el equipo.

/ B /



CONFIGURACIÓN DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE

Suelte la manija en la parte trasera de la cubierta protectora para ajustar la profundidad de corte.

Coloque el pie de la sierra plano sobre la superficie de la pieza de trabajo que desea cortar. Levante la sierra hasta que la cuchilla de sierra esté a la profundidad de corte requerida.

Vuelva a ajustar el mango para ajustar la profundidad de corte. Compruebe que la manija esté bien sujeta.

/ C /

**TOPE DE INGLETE**

El ángulo estándar preestablecido entre el pie de la sierra y la cuchilla de la sierra es de 90°. Puede ajustar este ángulo para realizar cortes en ángulo.

Suelte la palanca de bloqueo para el ajuste de inglete en la parte delantera del pie de la sierra.

Ahora puede ajustar el ángulo de corte a unos 45°. Observe la escala del ángulo de corte mientras lo hace.

Vuelva a ajustar la palanca de bloqueo para el ajuste de inglete. Compruebe que la manija esté bien sujeta.

EXTRACCIÓN DE POLVO Y VIRUTAS

Conecte una aspiradora adecuada al conector extractor de virutas de su sierra circular (aspiradora no incluida). Esto proporcionará una excelente extracción de polvo en la pieza de trabajo. Los beneficios son que protegerá tanto su equipo como su propia salud. Su área de trabajo también estará más limpia y segura.

El polvo que se genera al trabajar puede ser peligroso. Consulte la sección titulada "instrucciones de seguridad".

¡Importante! La aspiradora que utilice para el trabajo de extracción debe ser adecuada para el material de la pieza. Compruebe que todas las piezas estén conectadas correctamente.

PARADA PARALELA

El tope paralelo le permite cortar líneas paralelas.

Afioje el tornillo de boque del tope paralelo en el pie de sierra. Para ensamblar, deslice el tope paralelo en la guía en el pie de la sierra.

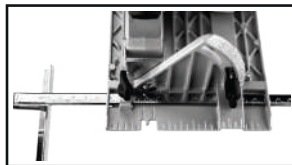
Establezca el espacio requerido y luego apriete el bloque de tornillo de nuevo.

Utilizando el tope paralelo: coloque el tope paralelo plano en el borde de la pieza de trabajo y comience el corte.

GUÍA DE LÍNEA

Con la guía de hilo puede realizar cortes exactos siguiendo las líneas de corte marcadas en la pieza de trabajo. Utilizar la marca para el ajuste de ángulo de 0° a 90° y la marca para el ajuste de 45°.

/ D /



Número de artículo		47968
Model		
Fuente de alimentación	V DC	20
Velocidad	min ⁻¹	4.200
Profundidad de corte a 90°	mm	48
Profundidad de corte a 45°	mm	33
Tamaño de la hoja	ø mm	150
Porta cuchilla	ø mm	10/16
Espesor hoja	mm	1,6
Peso	Kg	2,09

Clase de protección I / II**Valores de emisión de sonido determinados según EN 60745-1**

Normalmente, niveles de ruido del producto son:

Nivel de presión acústica	dB(A)	79,2
Nivel de potencia acústica	dB(A)	90,2
Incertidumbre K	dB	3

¡Use protección auditiva!

Valores totales de vibración ah (suma vectorial triaxial) e incertidumbre K determinada según EN 60745-1

Nivel de vibración:

Manejo:		
a _h	m/s ²	1,29
K	m/s ²	1,5
Manejo auxiliar:		
a _h	m/s ²	2,02
K	m/s ²	1,5

OPERACIÓN

TRABAJAR CON LA SIERRA CIRCULAR DE MANO

La pieza de trabajo empuja hacia atrás automáticamente el capó del protector de oscilación.

Empuje hacia adelante suave y uniformemente con la sierra circular.

La pieza de desecho debe estar en el lado derecho de la sierra circular para que la sección ancha del banco de soporte pueda soportar toda su área.

Si está cortando una línea que se ha trazado, guíe la sierra circular a lo largo de la muesca correspondiente.

La hoja de sierra no debe desacelerarse con la mano o aplicando presión lateral sobre la hoja.

El capó del protector de oscilación no debe atascarse y debe volver a su posición inicial una vez finalizada la operación.

Antes de usar la sierra circular, verifique la función de la campana de protección de oscilación con el enchufe de red desconectado.

Puede conectar un sistema de extracción de polvo adecuado al conector de extracción de serrín. Asegúrese de que la línea del extractor de polvo esté conectada de forma segura y correcta.

El capó del protector de oscilación móvil no debe fijarse en el capó del protector retraído cuando la sierra está en uso.

USANDO LA SIERRA CIRCULAR

No encienda la sierra circular hasta haber instalado una cuchilla de sierra.

Coloque el pie de la sierra plano sobre la pieza de trabajo que desea para la sierra. La cuchilla de sierra no debe estar en contacto con la pieza de trabajo.

Sostenga la sierra circular firmemente con ambas manos.

PARA ENCENDER:

Presione el botón de bloqueo y el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO al mismo tiempo

-Deje que la cuchilla de sierra se acelere hasta que alcance la velocidad máxima. Luego mueva lentamente la cuchilla de sierra a lo largo de la línea de corte. Solo ejerza una presión suave sobre la cuchilla de sierra mientras lo hace.

PARA APAGAR:

Suelte el botón de bloqueo y el interruptor.

-Si suelta la manija, el equipo se apagará automáticamente, lo que significa que no puede funcionar accidentalmente.

-Asegúrese de no cubrir ni bloquear las aberturas de ventilación mientras trabaja con la herramienta.

-No reduzca la velocidad de la cuchilla de sierra después de apagarla presionándola lateralmente.

¡Importante!

No deje la máquina hasta que la cuchilla de sierra se ha detenido por completo.

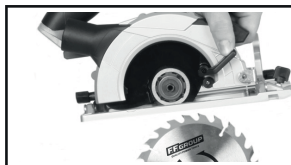
CAMBIANDO LA CUCHILLA DE LA SIERRA



¡Advertencia!

Retire siempre la batería antes de hacer ajustes al equipo.

/ E /



Utilice la llave de la cuchilla de sierra que está almacenada en la carcasa para cambiar la cuchilla de sierra.

IMPORTANTE: La sierra circular de mano no debe ser utilizada con la llave de la cuchilla de sierra insertada en ella.

-Presione el bloqueo del eje.

-Afloje el tornillo para asegurar la cuchilla de sierra con la llave de la cuchilla de sierra.

-Empuje hacia atrás y asegure el capó del protector del columpio móvil con la palanca del capó del protector del columpio.

-Retire la brida y la cuchilla de sierra en dirección hacia abajo.

-Limpiar la brida e insertar la nueva cuchilla de sierra. Preste atención a la dirección de funcionamiento (vea la flecha en la cubierta protectora y la cuchilla de la sierra).

PARA PORTACUCHILLAS DE 10 mm:

Coloque la brida en la cuchilla con el lado plano contra la cuchilla. (Asegúrese de que la brida esté colocada correctamente)

PARA PORTACUCHILLAS DE 16 mm:

Coloque la brida en la cuchilla con el lado levantado contra la cuchilla. (Asegúrese de que la brida esté colocada correctamente)

¡Advertencia! Con el soporte de 16 mm, la brida debe centrar la cuchilla. Por lo tanto, preste especial atención para asegurarse de que la parte elevada de la brida esté colocada correctamente en la cuchilla.

-Apriete el tornillo para asegurar la cuchilla de sierra, verifique que funcione correctamente.

-Antes de presionar el interruptor de encendido / apagado, asegúrese de que la cuchilla de sierra esté colocada correctamente y que las piezas móviles funcionen con suavidad y que los tornillos de sujeción estén bien apretados.

LÁMPARA LED

La lámpara LED se puede utilizar en condiciones de poca luz para iluminar adicionalmente la posición de corte.

La lámpara LED se encenderá automáticamente tan pronto como presione el botón de bloqueo del interruptor de encendido / apagado.

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones enumeradas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias que se enumeran a continuación se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con corriente (con cable) o herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1 Área de trabajo

- 1) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras provocan accidentes.
- 2) No se debe usar en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- 3) Mantenga a los niños y espectadores alejados durante el uso. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2 Seguridad eléctrica

- 1) Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores. Los enchufes no modificados y las tomas correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- 2) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo.
- 3) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones húmedas. El agua aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- 4) Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- 5) Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado. El uso de un cable para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- 6) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en una ubicación húmeda, utilice un suministro protegido con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3 Seguridad personal

- 1) Manténgase alerta y use el sentido común. No use mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención en su uso puede provocar lesiones personales graves.
- 2) Use siempre protección para los ojos, como máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva. Un equipamiento apropiado reducirá las lesiones personales.

- 3) Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el gatillo o enchufarlas directamente invita a accidentes.
- 4) Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave dejada unida a una parte giratoria de esta puede provocar lesiones personales.
- 5) Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- 6) Vístase adecuadamente. No use ropa inapropiada, ni joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes alejados de las partes móviles. Ropa suelta, joyas o pelo largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.
- 7) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4 Herramienta eléctrica, usar con cuidado

- 1) No fuerce la herramienta. Use solo para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad adecuada.
- 2) No use la herramienta si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con él es peligrosa y debe repararse.
- 3) Desconectar de la fuente de alimentación y/o quite la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.
- 4) Almacene las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones las usen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
- 5) Verifique la desalineación o el atascamiento de las piezas móviles, la rotura de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento. Si está dañada, debe ser reparada antes de usarla. Muchos accidentes son causados por mal mantenimiento.
- 6) Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes de corte afilados son más fáciles de controlar.
- 7) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las intencionadas podría resultar en una situación peligrosa.

5 Uso y cuidado de la herramienta de batería

- 1) Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de insertar la batería. Insertar la batería en las herramientas que tienen el interruptor encendido provoca accidentes.
- 2) Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que no sea adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio.

3) Use las herramientas eléctricas solo con baterías específicamente designadas. El uso de cualquier otra batería puede crear un riesgo de lesiones e incendios.

4) Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como papel, clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden conectarse de un terminal a otro. El cortocircuito de los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.

5) En condiciones abusivas, la batería puede expulsar líquido; evitar el contacto. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica adicional. El líquido inyectado en la batería puede causar irritación o quemaduras peligrosas y graves.

6 Servicio

1) Haga que un técnico cualificado repare su herramienta eléctrica utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad.

MANTENIMIENTO



Retire la batería de la herramienta antes de comenzar cualquier actividad relacionada con la instalación, ajuste, reparación o mantenimiento.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Se recomienda limpiar el dispositivo después del uso.
- No use agua ni ningún otro líquido para limpiar.
- Limpie la herramienta con un paño seco o sople con aire comprimido a baja presión.
- No utilice productos de limpieza o disolventes, ya que pueden dañar las piezas de plástico.
- Limpie los orificios de ventilación de la carcasa del motor regularmente para evitar el sobrecalentamiento.
- En caso de chispas excesivas del conmutador, haga que una persona calificada revise la condición técnica de las escobillas de carbón del motor.
- Siempre guarde la herramienta en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.
- Almacene el dispositivo sin la batería.

Todos los defectos deben ser reparados por un taller de servicio autorizado por el fabricante.

USO CON BATERÍA

- El hecho de no haber utilizado una batería durante un tiempo prolongado reducirá la vida útil. Esto se puede corregir después de varias operaciones de carga. No recargue su batería por debajo de 0 °C y por encima de 50 °C ya que esto afectará el rendimiento.
- Cuando la batería está demasiado caliente, inicia automáticamente una pausa y suspende la carga hasta alcanzar la temperatura correcta. El proceso de carga comenzará automáticamente.

SOBRECARGA Y PROTECCIÓN DE BAJO VOLTAJE

Cuando la corriente max. de batería permitida se excede durante el trabajo, la protección contra sobrecarga se activa para proteger la batería contra el sobrecalentamiento. Cuando la batería está en bajo voltaje durante el trabajo, la herramienta eléctrica dejará de funcionar.

SÍMBOLOS



Lea el manual



Advertencia



Use protección para los oídos



Use protección para los ojos



Use mascarilla antipolvo



Solamente para uso en interiores



No exponer a la lluvia o al agua



No quemar



No deseche las baterías.
Devuelva las baterías agotadas a su punto de recolección o reciclaje local.



LISTA DE COMPONENTES

- | | |
|--|--|
| 01 // Gatilho de velocidade variável | 07 // Base de ângulo ajustável 90-45° |
| 02 // Gatilho bloqueio de segurança | 08 // Guia de corte e Guia de ajuste 22 cm |
| 03 // Sistema ergonómico melhorado | 09 // Boquilla extração de resíduos |
| 04 // Punho SoftGrip adicional | 10 // Alavanca de proteção oscilante |
| 05 // Luz led de trabalho para zonas escuras | 11 // Proteção do balanço serra |
| 06 // Motor de alta resistência | |

DADOS TÉCNICOS

Voltagem: 20V (LI-ION)
Rotações por min: 0-4200 RPM
Profundidade do corte: 55 MM/90°, 35 MM/45°
Disco de serra: Ø150 MM / Grosor 1,6 MM
Fixação disco de serra: Ø10-16 NM

BATERIAS DE LITIO (COMPATÍVEIS)

20 V
2.0Ah



(Não incluídas)

20 V
4.0Ah

PROCEDIMENTO DE CARGA



NOTA: Antes de utilizar esta ferramenta, leia cuidadosamente as instruções.

RECARGA DE BATERIAS

A] CARREGAR A BATERIA

Para esta bateria de Li-íon instalada no aparelho não utilize outro carregador de bateria. A bateria Li-íon está protegida contra descargas profundas. Quando a bateria está vazia, o aparelho desliga-se mediante um circuito de proteção: o mandril não girará.

Num ambiente cálido ou após uma utilização intensiva, a bateria poderá aquecer demasiado. Permita que a bateria arrefeça antes de a recarregar.

B] NOTAS IMPORTANTES PARA RECARREGAR A BATERIA

A bateria da sua nova ferramenta não vem carregada de fábrica. Por favor, carregue-a durante 1 hora pela primeira vez.

C] CARGA (VER A)

Conecte a ficha do carregador a uma tomada adequada, a luz indicadora mostrar-se-á verde. Em seguida insira a bateria no carregador, a luz indicadora será vermelha para indicar que está a carregar.

a. Conecte o cabo de alimentação do carregador com uma tomada. O LED do carregador será verde.

b. Deslize a bateria até ao final do carregador, inserindo o terminal da bateria na abertura adequada do carregador.

c. O LED de carga transitará a vermelho, e os três LED da bateria começarão a piscar continuamente e também alternadamente.

d. Aproximadamente a 30% da capacidade, os três LED seguirão a piscar continuamente e alternadamente.

e. Ao chegar a 50% da capacidade, um LED parará de piscar e os outros dois LED seguirão a piscar de um a outro.

f. Quando chegar aproximadamente a 75% de capacidade, dois LED deter-se-ão e o outro LED seguirá piscando continuamente.

g. Ao terminar de carregar, os três LED da bateria prosseguirão iluminados durante aproximadamente 10 minutos e em seguida apagar-se-ão.

Após carregar 30 min (2.0 Ah) ou 1h (primeira vez), a bateria estará completamente carregada e a luz voltará a verde. Desconecte a ficha do carregador da tomada. A ferramenta estará pronta a ser utilizada.

/ A /



Aviso

Quando a bateria se gasta após uma utilização continuada ou após uma exposição prolongada ao sol ou a calor, deixe que a bateria arrefeça para voltar a carregar e conseguir uma carga completa.

ESPECIFICAÇÕES

USO ESPERADO

A serra circular manual sem fio foi projetada para serrar cortes retos em madeira, materiais semelhantes a madeira e plásticos. No caso de peças de plástico, tome cuidado para não superaquecer as pontas da lâmina da serra e derreter o plástico. O equipamento deve ser usado apenas para o propósito prescrito. Qualquer outro uso é considerado um caso de uso indevido. Observe que nosso equipamento não foi projetado para uso em aplicações comerciais, industriais ou comerciais.

PROCEDIMENTOS DE CORTE

FUNÇÃO DE PROTEÇÃO INFERIOR

Verifique se a proteção inferior está devidamente fechada antes de cada uso. Não opere a serra se a proteção inferior não se mover livremente e fechar instantaneamente. Nunca prenda ou amarre a proteção inferior na posição aberta. Se a serra cair acidentalmente, a proteção inferior pode entortar. Levante a proteção inferior com a alça retrátil e certifique-se de que ela se move livremente e não toca a lâmina ou qualquer outra parte, em todos os ângulos e profundidades de corte.

Verifique o funcionamento da mola de proteção inferior. Se a proteção e a mola não estiverem funcionando corretamente, eles devem passar por manutenção antes do uso. A proteção inferior pode ser lenta devido a peças danificadas, depósitos pegajosos ou acúmulo de detritos.

A proteção inferior pode ser retraída manualmente apenas para cortes especiais, como "cortes de mergulho e cortes em ângulo". Levante a proteção inferior retraindo a alça e, assim que a lâmina entrar no material, libere a proteção inferior. Para todas as outras operações de serragem, a proteção inferior deve funcionar automaticamente.

Sempre observe se a proteção inferior cobre a lâmina antes de colocar a serra em uma bancada ou no solo. Uma lâmina flutuante desprotegida fará com que a serra retroceda, cortando tudo o que encontrar em seu caminho. Observe o tempo que leva para a lâmina parar depois que a chave é liberada.

ANTES DE INICIAR O EQUIPAMENTO



Aviso!

Sempre remova a bateria antes de fazer qualquer ajuste no equipamento.

/ B /



CONFIGURAÇÃO DE PROFUNDIDADE DE CORTE

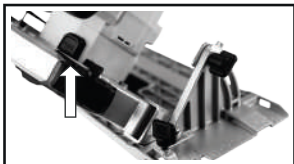
Solte a alça na parte de trás da tampa protetora para ajustar a profundidade do corte.

Coloque o pé da serra na superfície da peça a ser cortada.

Levante a serra até que a lâmina da serra esteja na profundidade de corte necessária.

Reajuste a alça para ajustar a profundidade do corte. Verifique se a alça está segura.

/ D /

**PARADA DE MITRE**

O ângulo predefinido padrão entre o pé da serra e a lâmina da serra é de 90°. Você pode ajustar este ângulo para cortar em ângulo.

Solte a alavanca de trava de ajuste de esquadria na frente do pé da serra.

Agora você pode ajustar o ângulo de corte para cerca de 45°. Observe a escala do ângulo de corte enquanto faz isso. Reaperte a alavanca de travamento para ajuste de esquadria. Verifique se a alça está segura.

EXTRAÇÃO DE PÓ E LASCAS

Conecte um aspirador de pó adequado ao conector do extrator de aparas da sua serra circular (aspirador não incluído). Isso fornecerá excelente extração de poeira na peça de trabalho. Os benefícios são que protegerá seu equipamento e sua própria saúde. Sua área de trabalho também ficará mais limpa e segura.

A poeira gerada durante o trabalho pode ser perigosa. Consulte a seção intitulada "Instruções de segurança".

Importante! O vácuo que você usa para o trabalho de extração deve ser adequado para o material da peça.

Verifique se todas as peças estão conectadas corretamente.

PARADA PARALELA

A cerca paralela permite que você corte linhas paralelas. Afrouxe o parafuso de ajuste do batente paralelo na base da serra.

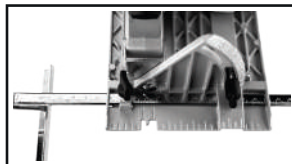
Para montar, deslize a guia paralela na guia na base da serra. Defina a folga necessária e, em seguida, aperte a trava de parafuso novamente.

Usando a guia de corte: coloque a guia de corte plana na borda da peça de trabalho e comece a cortar.

GUIA DE LINHA

Com o guia de fio você pode fazer cortes exatos seguindo as linhas de corte marcadas na peça de trabalho. Use a marca para o ajuste do ângulo de 0° a 90° e a marca para o ajuste de 45°.

/ D /



Número de artigo	47968	
Model		
Fonte de alimentação	V DC	20
Velocidade de marcha	min ⁻¹	4.200
Profundidade de corte a 90°	mm	48
Profundidade de corte a 45°	mm	33
Tamanho de disco	ø mm	150
Porta-lâmina	ø mm	10/16
Espessura lâmina	mm	1,6
Peso	Kg	2,09

Classe de proteção I / II

Valores de emissão sonora de acordo com EN 60745-1

Normalmente, os níveis de ruído para o produto são:

Nível de pressão sonora	dB(A)	79,2
Nível de potência sonora	dB(A)	90,2
Incerteza K	dB	3

Use proteção auditiva!

Valores totais de vibração ah (soma do vetor triaxial) e incerteza K determinados de acordo com EN 60745-1

Nível de vibração:

Manuseio:		
a _h	m/s ²	1,29
K	m/s ²	1,5
Manuseio auxiliar:		
a _h	m/s ²	2,02
K	m/s ²	1,5

OPERAÇÃO

TRABALHANDO COM A SERRA CIRCULAR MANUAL

A peça de trabalho empurra automaticamente para trás a cobertura de proteção oscilante.

Empurre suavemente e uniformemente com a serra circular.

A peça de refugo deve ficar do lado direito da serra circular para que a seção larga da bancada de suporte possa suportar toda a sua área.

Se você estiver cortando uma linha que foi desenhada, oriente a serra circular ao longo do entalhe correspondente. A lâmina da serra não deve ser desacelerada manualmente ou aplicando pressão lateral na lâmina.

O capô de proteção contra oscilação não deve emperrar e deve retornar à sua posição inicial após a conclusão da operação.

Antes de utilizar a serra circular, verifique o funcionamento da cobertura de proteção contra oscilações com a ficha da rede desligada.

Você pode conectar um sistema de extração de pó adequado ao conector de extração de serragem. Certifique-se de que a linha do extrator de poeira esteja conectada de forma segura e correta.

A capa de proteção móvel não deve ser fixada na capa de proteção retraída quando a serra estiver em uso.

USANDO A SERRA CIRCULAR

Não ligue a serra circular antes de instalar uma lâmina de serra.

Coloque a base da serra plana na peça de trabalho que deseja serrar. A lâmina da serra não deve estar em contato com a peça de trabalho.

Segure a serra circular firmemente com as duas mãos.

PARA LIGAR:

Pressione o botão de bloqueio e o botão liga / desliga ao mesmo tempo

-Deixe a lâmina da serra acelerar até a velocidade máxima. Em seguida, mova lentamente a lâmina da serra ao longo da linha de corte. Basta aplicar uma leve pressão na lâmina da serra ao fazer isso.

DESLIGAR:

Solte o botão de bloqueio e o interruptor ON / OFF

-Se você soltar a alça, o equipamento irá desligar automaticamente, o que significa que não pode funcionar acidentalmente.

- Certifique-se de não cobrir ou bloquear as aberturas de ventilação ao trabalhar com a ferramenta.

-Não reduza a velocidade da lâmina da serra depois de desligá-la pressionando-a lateralmente.

importante!

Não abandone a máquina até que a lâmina da serra pare completamente.

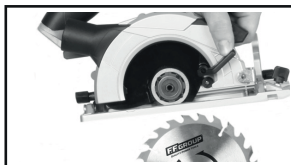
TROCANDO A LÂMINA DE SERRA



AVISO!

Sempre remova a bateria antes de fazer qualquer ajuste no equipamento.

/ E /



Use a chave de lâmina de serra que está armazenada no alojamento para trocar a lâmina de serra.

IMPORTANTE: A serra circular manual não deve ser usada com a chave de lâmina de serra inserida nela.

-Pressione a trava do eixo.

- Afrouxe o parafuso para prender a lâmina de serracom a chave de lâmina de serra).

-Empurre para trás e fixe a cobertura móvel da protecção oscilante com a alavanca da cobertura oscilante.

-Retire a flange e a lâmina de serra para baixo.

-Limpe a flange e insira a nova lâmina de serra. Preste atenção à direção de operação (veja a seta na tampa protetora e a lâmina da serra).

PARA PORTA-FACAS DE 10 mm:

Coloque o flange na lâmina com o lado plano contra a lâmina. (Certifique-se de que o flange está posicionado corretamente)

PARA PORTA-FACAS DE 16 mm:

Coloque o flange na lâmina com o lado levantado contra a lâmina. (Certifique-se de que o flange esteja posicionado corretamente)

AVISO! Com o suporte de 16 mm, o flange deve centralizar a lâmina. Portanto, preste atenção especial para garantir que a parte elevada do flange esteja corretamente posicionada na lâmina.

-Aperte o parafuso de fixação da lâmina de serra, verifique se funciona corretamente.

-Antes de pressionar o botão liga / desliga, certifique-se de que a lâmina da serra esteja corretamente posicionada e que as partes móveis estejam funcionando bem e que os parafusos de fixação estejam apertados.

LÂMPADA LED

A lâmpada LED pode ser usada em condições de pouca luz para iluminar ainda mais a posição de corte.

A lâmpada LED acenderá automaticamente assim que você pressionar o botão de bloqueio do botão liga / desliga.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA



ADVERTÊNCIA! Leia todas as instruções. O incumprimento destas instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves. O termo “ferramenta elétrica” em todas as advertências que enumeram abaixo, refere-se à sua ferramenta elétrica que funciona com corrente (com cabo) ou ferramenta elétrica que funciona com bateria (sem cabo).

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

1 Área de trabalho

- 1) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As zonas desordenadas e escuras provocam acidentes.
- 2) Não opere a ferramenta elétrica em ambientes explosivos, bem como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas soltam faíscas que podem acender tais líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
- 3) Mantenha crianças e outros espetadores afastados durante o trabalho com a ferramenta elétrica. Qualquer distração pode causar a perda de controlo.

2 Segurança elétrica

- 1) Jamais modifique a ficha. Não utilize adaptadores. Fichas não modificadas e tomadas apropriadas reduzem significativamente o risco de choque elétrico.
- 2) Evite o contacto do corpo com superfícies conectadas a terra, como canalizações várias, radiadores, fornos e refrigeradores. Existe um risco maior de choque elétrico.
- 3) Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou a ambientes húmidos. A água aumenta o risco de choque elétrico.
- 4) Jamais use o cabo para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, esquinas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de descarga elétrica.
- 5) Ao utilizar uma ferramenta elétrica no exterior, utilize sempre uma extensão adequada. A utilização de uma extensão de exteriores reduz o risco de choque elétrico.
- 6) Se for inevitável a utilização de uma ferramenta elétrica num ambiente húmido, utilize um aparelho protegido com um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de descarga elétrica.

3 Segurança pessoal

- 1) Mantenha-se alerta e utilize o sentido comum. Não utilize a ferramenta se estiver cansado, sob influência de drogas, álcool ou medicamentos. Uma falta de atenção pode provocar lesões pessoais graves.
- 2) Utilize sempre proteção para os olhos, máscara anti-pó, calçado de segurança anti-deslizantes, capacete e proteção auditiva. Um equipamento apropriado reduz bastante as probabilidades de lesões pessoais.

- 3) Assegure-se que o interruptor está na posição de desligado. Transportar ferramentas com o dedo no gatilho ou conectar com o interruptor diretamente em ON, convida a acidentes.
- 4) Retire qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave esquecida numa peça giratória da ferramenta pode provocar lesões pessoais.
- 5) Mantenha a postura e o equilíbrio a todo o momento. Isso permitir-lhe-á um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- 6) Vista-se adequadamente. Não use roupa inapropriada, nem joias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas afastados de qualquer parte móvel da ferramenta elétrica. Roupa larga, joias e cabelo comprido podem enrolar-se em peças giratórias da ferramenta elétrica.
- 7) Se se proporcionam dispositivos complementares de extração e recolha de pó, assegure-se que estão bem conectados e se usam corretamente. A utilização destes dispositivos reduz riscos relacionados com o pó.

4 Ferramenta elétrica, utilizar com cuidado

- 1) Não force a ferramenta. Utilize-a somente para a sua finalidade. A ferramenta adequada fará um trabalho melhor, mais seguro e a uma velocidade mais adequada.
- 2) Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não liga. Qualquer ferramenta elétrica que não se possa controlar é perigosa e deve ser reparada.
- 3) Desconete da fonte de alimentação e/ou retire a bateria antes de realizar qualquer ajuste, mudar acessórios ou guardar a ferramenta. Estas medidas reduzem o risco de arrancar a ferramenta elétrica acidentalmente.
- 4) Armazene as ferramentas elétricas fora do alcance das crianças e jamais permita que pessoas que não estão familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções a utilizem.
- 5) Manutenção: verifique se há peças desalinhadas, encravadas ou partidas que possam afetar o normal funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, deve ser reparada antes de a utilizar. Muitos acidentes são causados por uma má manutenção.
- 6) Mantenha ferramentas de corte limpas. As ferramentas mantidas adequadamente são mais fáceis de controlar.
- 7) Utilize a ferramenta elétrica e seus acessórios de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições e o trabalho a realizar. A utilização desta ferramenta elétrica para operações diferentes das estabelecidas poderá resultar em situações perigosas.

5 Utilização e cuidado com a bateria

- 1) Assegure-se que o interruptor está desligado antes de inserir a bateria. Inserir a bateria em ferramentas com o interruptor em ON pode provocar acidentes.
- 2) Recarregue a bateria somente com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador inadequado pode criar o risco de incêndio.

3) Use as ferramentas elétricas somente com baterias especificamente designadas. A utilização de outras baterias acarreta o risco de incêndio.

4) Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a afastada de outros materiais metálicos como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que poderiam conectar um terminal ao outro. O curto circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras e/ou incêndios.

5) Em condições abusivas, a bateria poderá expulsar líquido. Se o líquido entra em contacto com os olhos, procure ajuda médica adicional. Os líquidos expelidos pela bateria, podem causar irritações e/ou queimaduras.

6 Serviço

1) Faça a reparação da sua ferramenta elétrica junto de pessoa qualificada e sempre com peças autorizadas pelo fabricante. Assim garantirá que a ferramenta mantenha a sua segurança.

MANUTENÇÃO



Retire a bateria da ferramenta antes de começar qualquer atividade relacionada com a instalação, ajuste, reparação ou manutenção.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

- Recomenda-se limpar o dispositivo depois da utilização.
- Não utilize água nem nenhum outro líquido para limpar.
- Limpe a ferramenta com um pano seco ou com ar comprimido a baixa pressão.
- Não utilize produtos de limpeza ou dissolventes, já que podem danificar as peças de plástico.
- Limpe regularmente os orifícios de ventilação da carcaça do motor a fim de evitar sobreaquecimento.
- Em caso de faíscas excessivas do comutador, peça a pessoa qualificada uma revisão técnica das escovas do motor.
- Guarde a ferramenta em local seco, fora do alcance de crianças.
- Armazene o dispositivo sem bateria.

Todos os defeitos devem ser reparados por um serviço de assistência autorizado pelo fabricante.

UTILIZAÇÃO COM BATERIA

- O facto de não haver utilizado uma bateria durante um tempo prolongado reduzirá a sua vida útil. Isso pode ser corrigido após várias operações de carga. Não recarregue a sua bateria abaixo dos 0°C nem acima dos 50°C já que isso afetará a performance.

- Quando a bateria estiver demasiado quente, suspender-se-á automaticamente até que alcance a temperatura correta. Após alcançar a temperatura correta o processo de carga começará automaticamente.

SOBRECARGA E PROTEÇÃO DE BAIXA VOLTAGEM

Quando a corrente máxima permitida de bateria excede durante o trabalho, a proteção contra sobrecarga ativar-se-á para proteger a bateria contra o sobreaquecimento. Quando a bateria estiver em baixa voltagem durante o trabalho, a ferramenta elétrica deixará de funcionar.

SIMBOLOS



Leia o manual



Advertência



Use proteção auditiva



Use proteção ocular



Use proteção respiratória anti-pó



Somente para utilização em interiores



Não expor à chuva ou à água



Não queimar



Não descarte as baterias.
Devolva as baterias gastas ao seu ponto de reciclagem local.



VATTON®

Alfa Dyser S.L.

Pol. Ind. Anoia - C/Cooperativa, 2 - 08635 Sant Esteve Sesrovires
(Barcelona) España · B-60163441 · T. 937831011 · F. 937838487

www.alfadyser.com · alfa@alfadyser.com

FABRICADO EN R.P.C. / DISEÑO PACKAGING EN U.E.

